

云联语言社区 公益 多语对照 有声绘本系列

Cloudlink Language Community Public Interest Mehrsprachige Hörbuchreihe

进群免费领取正版，自由交换，交流经验，实现语言自由

Treten Sie der Gruppe bei, um ein kostenloses Exemplar zu erhalten, sich auszutauschen, Erfahrungen zu teilen und sprachliche Freiheit zu erlangen



001_2305-Theres_a_Monster_FKB_ge_cn.html

Da ist ein Monster; 有一个怪物

Age 2-5 Years in US; 2-5岁 in US



Ein mysteriöses Monster richtet im Haus dieses Kindes Chaos an. Wer ist sie? Was wird das Kind tun?
Überall in unserer Vorstellung gibt es Monster. Der Trick besteht darin, ihre freundliche Seite zu finden

und gleichzeitig mit ihnen an den schlechten Gewohnheiten zu arbeiten. Hast du Monster in deinem Haus? Ein weiteres großartiges Buch der Herausgeber von ...

一个神秘的怪物正在这个孩子的家里肆虐。她是谁？孩子会做什么？在我们的想象中到处都是怪物。诀窍是找到他们友好的一面，同时与他们一起改掉坏习惯。你家里有怪物吗？另一本来自...的编辑的好书

Show Pīnyīn

Producers: [cloud link language community, China, xi'an, Tom Deng](#)

gòngxiànzǎ zhě yún lián gōng yì yǔ yán shè qū Xī ān zhào yù

贡献者: 云联公益语言社区, 西安, 赵玉

Producers Profile: <https://chinese-learning.me/about.html>

zhì zuò zhě jiè shào

制作者 介绍: <https://chinese-learning.me/about.html>

WhatsApp group: [WhatsApp group](#)

qún qún Wēi xìn qún

QQ 群: QQ 群, 微信群

Age group: Age 2-5 Years in US

shì hé nián líng duàn suì

适合 年龄段: 2-5岁 in US

Attention: the * signal inside IPA means there is a wrong word form before it.

zhùyì yīn biāo zhōng chū xiàn hào kě néng shì tā

注意: 音标 中 出现*号, 可能是它

qián miàn de dān cí cí xíng yǒu cuò wù

前面的单词词形 有 错误!

yǒu yī gè guài wu

Da ist ein Monster, 有一个怪物

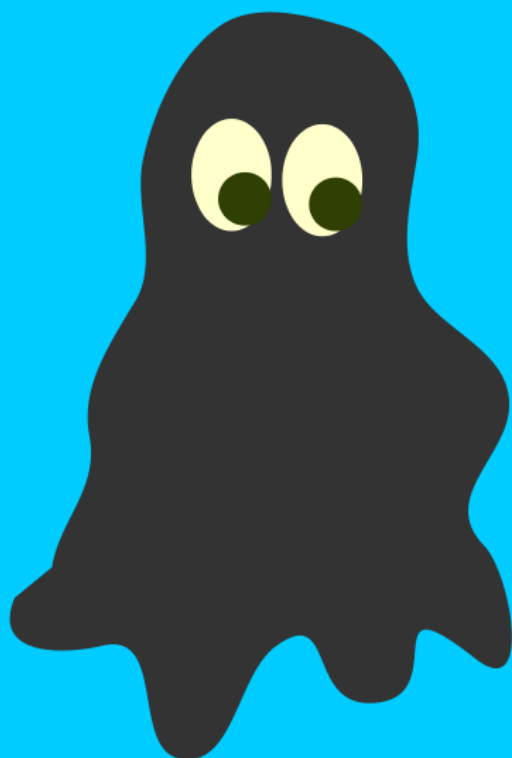
German mp3, [Play Audio online](#)

Hànyǔ

zài xiàn bō fàng

汉语 mp3, 在线 播放

There's a MONSTER!!!



Danielle Bruckert

FREE KIDS
BOOKS

Da ist ein MONSTER!!!

yǒu yī gè guàiwu

有一个怪物！

Danielle Bruckert

dān nī ěr Bùlǔkè tè

丹妮尔布鲁克特

For
Zehnya
and
Sascha,
may your monsters
be always
friendly :-)

Für Zehnya und Sascha, mögen deine Monster immer freundlich
sein :-)

duìyú

hé

yuàn nǐ de guàiwu yǒngyuǎn yǒuhǎo

对于 Zehnya 和 Sascha, 愿 你的 怪物 永远 友好 :-)

Learn Sight Words

There's a Monster

Published by Red Sky Ventures
Created by Danielle Bruckert © 2023

CC-BY-NC

This work is licensed under the
Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 License
<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

This text is free for distribution and use (non-commercial), please share!
Any use of this material must be shared in the same or similar manner.

Any use of this material must be attributed to:
Free Kids Books – <http://www.freekidsbooks.org>

Contact the CREATOR:
danielle@redskyventures.org

More books like this one are available at
<http://www.freekidsbooks.org>



!! PSST !!

PSST!!

xū

嘘!

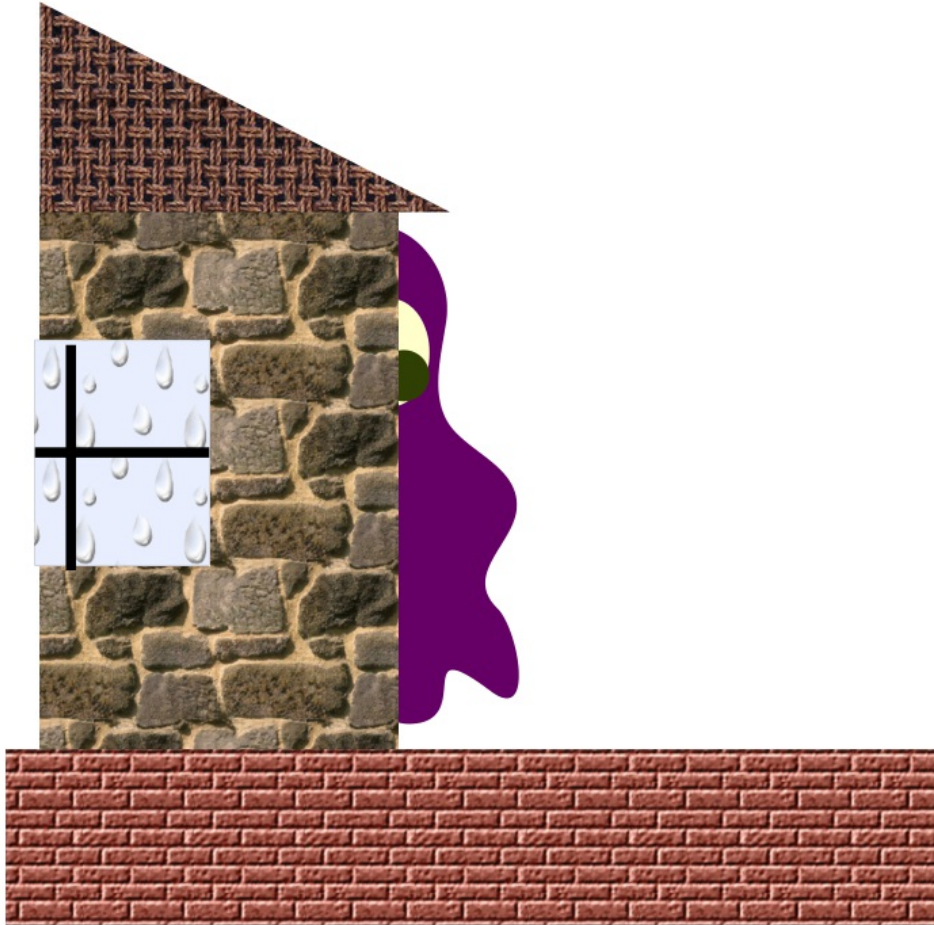
**There's a
MONSTER!!!**



Da ist ein MONSTER!!!

yǒu yī gè guàiwu

有一个怪物！



**There's a Monster in my
house...**

s Da ist ein Monster in meinem Haus ...

wǒ jiā yǒu gè guàiwu

s 我家有个怪物 ...

**She likes to hide under
my bed...**

I know this for sure:



**Sometimes I hear her
laughing,**

Sometimes I hear her snore!

ZzzzzzZzz

ZzzzzzZzz

HEHEHe Hehehehe Sie versteckt sich gerne unter meinem Bett ...

hēihēihēihēihēihēi tā xǐhuan duǒ zài wǒ chuáng dǐxia

嘿嘿嘿嘿嘿嘿她喜欢躲在我床底下.....

Das weiß ich genau: Manchmal höre ich sie lachen, manchmal höre

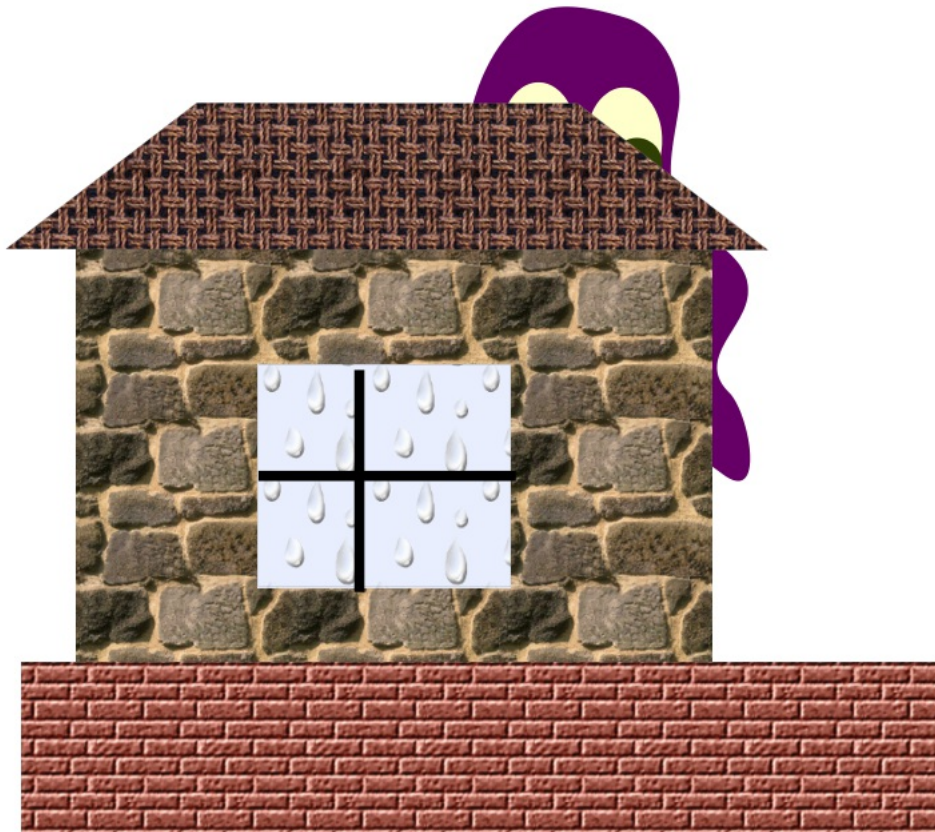
ich sie schnarchen!

wǒ hěn qīngchú zhè yí diǎn yǒu shí wǒ tīng dào tā de xiào shēng yǒu shí wǒ tīng dào tā de

我 很 清 楚 这 一 点： 有 时 我 听 到 她 的 笑 声 ， 有 时 我 听 到 她 的

hān shēng

鼾 声 ！



**There's a Monster in my
house...**

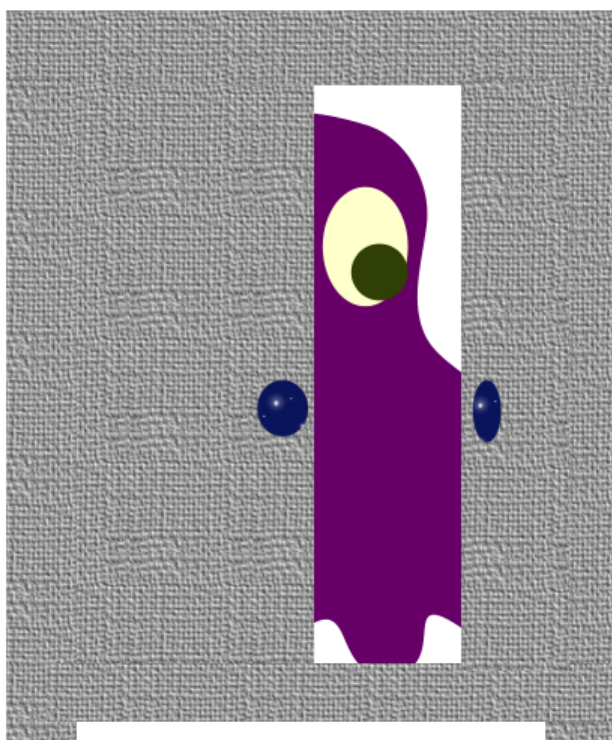
s Da ist ein Monster in meinem Haus ...

wǒ jiā yǒu gè guài wu

s 我 家 有 个 怪 物 ...

**She likes to hide in my
closet...**

This is very clear:



**She mixes up all my socks,
And eats my underwear!**

Sie versteckt sich gerne in meinem Schrank ...

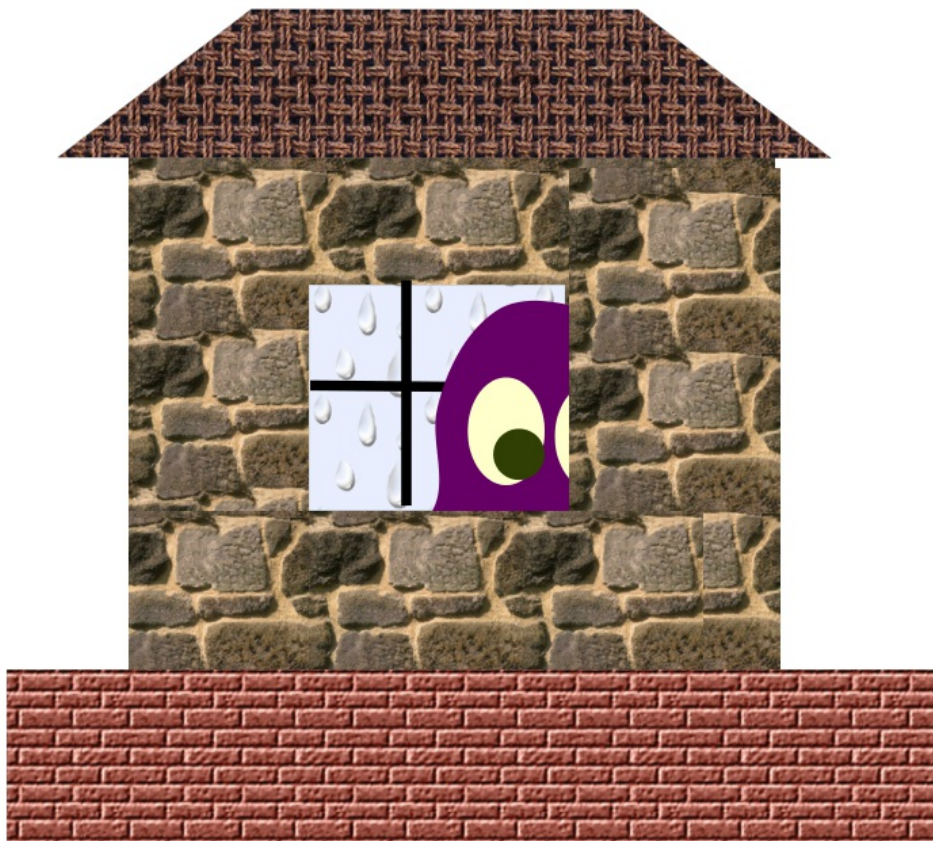
tā xǐhuan duǒ zài wǒ de yīchú lǐ

她喜欢躲在我的衣橱里...

Das ist ganz klar: Sie verwechselt alle meine Socken und isst meine

Unterwäsche!

zhè hěn qīngchū tā nòng hún le wǒ suǒ yǒu de wà zi hái chī le wǒ de nèi yī
这 很 清楚：她 弄混 了我 所有 的袜子，还吃了我的内衣！



**There's a Monster in my
house...**

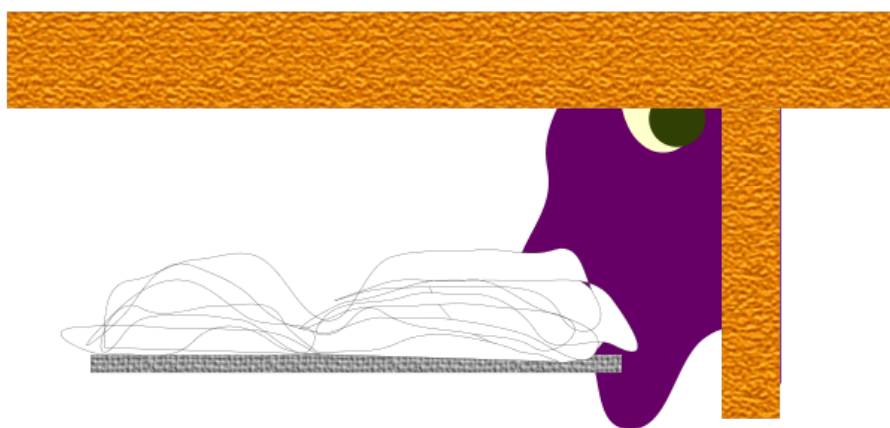
Es gibt ein Monster in meinem Haus ...

wǒ jiā yǒu gè guàiwu

我家有个怪物 ...

**She likes to hide under the
table....**

I know this as a fact:



**She messes up my
homework,**

And makes it less exact!

Sie versteckt sich gerne unter dem Tisch

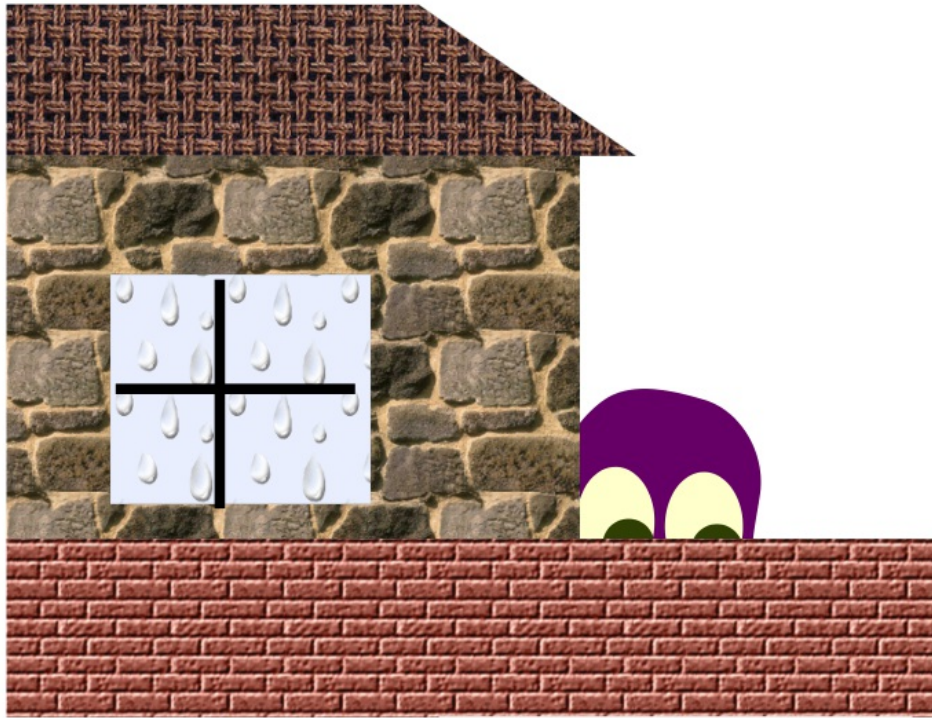
tā xǐhuān duǒ zài zhuōzi dǐxia

她喜欢躲在桌子底下....

Das weiß ich ganz genau: Sie bringt meine Hausaufgaben
durcheinander und macht sie ungenauer!

wǒ zhīdào zhè shì shìshí tā gǎozá le wǒ de jiā tíng zuò yè bìng shǐ tā bù nà me zhǔn què

我知道 这是事实：她搞砸了我的家庭作业，并使它不那么准确！

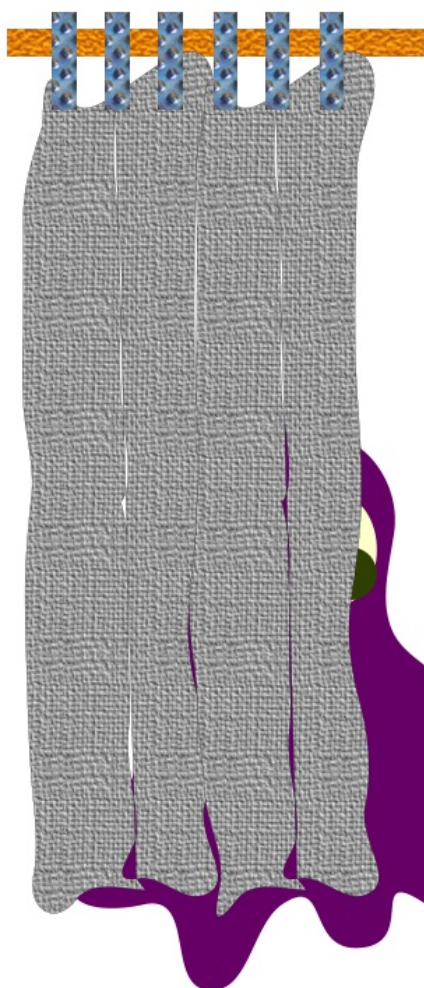


There's a Monster in my house...

s Da ist ein Monster in meinem Haus ...

wǒ jiā yǒu gè guài wu

s 我家有个怪物 ...



**She likes to
hide behind
the
curtain.....**

**I know this
for real:**

**She secretly eats my candy,
And cookies, her favourite
meal!**

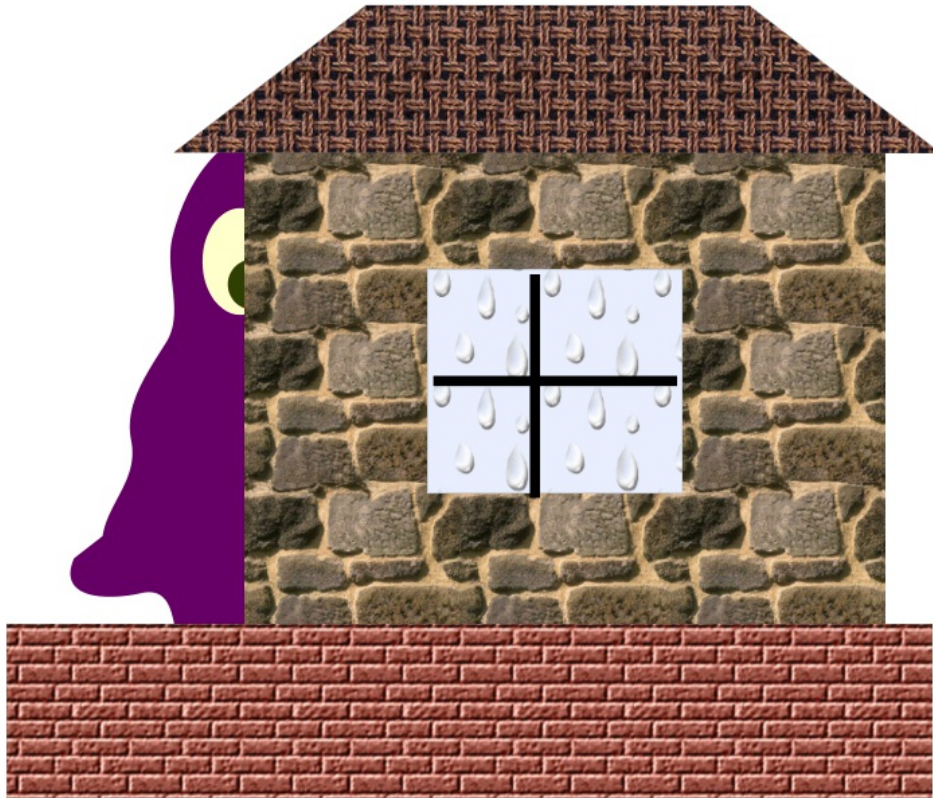
Sie versteckt sich gerne hinter dem Vorhang

tā xǐhuan duǒ zài chuānglián hòumiàn

她喜欢躲在窗帘后面

Das weiß ich ganz genau: Sie isst heimlich meine Süßigkeiten und
Kekse, ihr Lieblingessen!

wǒ zhēn de zhīdào zhèyīdiǎn tā tōutōu chī le wǒ de tángguǒ hé bǐnggān tā zuì xǐhuan de
我 真 的 知 道 这 一 点： 她 偷 偷 吃 了 我 的 糖 果 和 饼 干， 她 最 喜 欢 的
yī cān
一 餐！



**There's a Monster in my
house...**

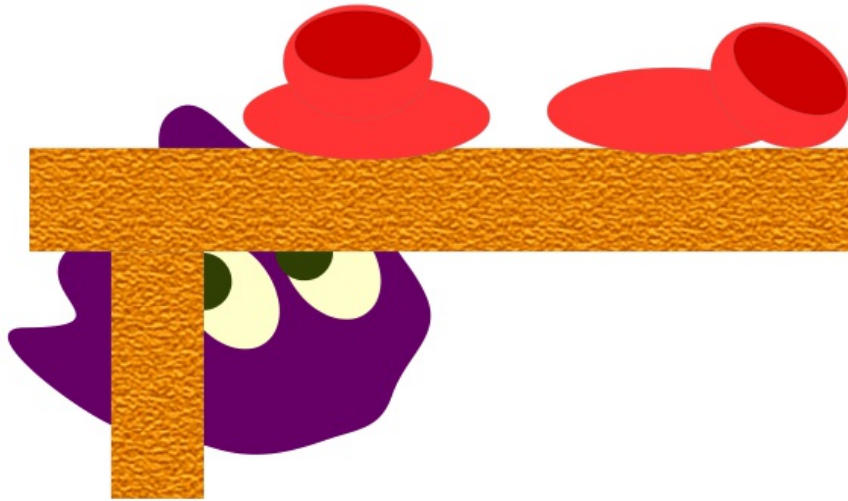
s Da ist ein Monster in meinem Haus ...

wǒ jiā yǒu gè guàiwu

s 我家有个怪物 ...

**She likes to hide in my
bedroom....**

I know this for certain:



She plays with my tea set;

Sie versteckt sich gerne in meinem Schlafzimmer

tā xǐhuan duǒ zài wǒ de wòshì lǐ

她喜欢 躲 在我的卧室里....

Das weiß ich genau: Sie spielt mit meinem Teeservice;

wǒ kěndìng zhīdào zhè yī diǎn tā wán wǒ de chá jù

我 肯定 知道 这一点：她 玩 我的茶具；

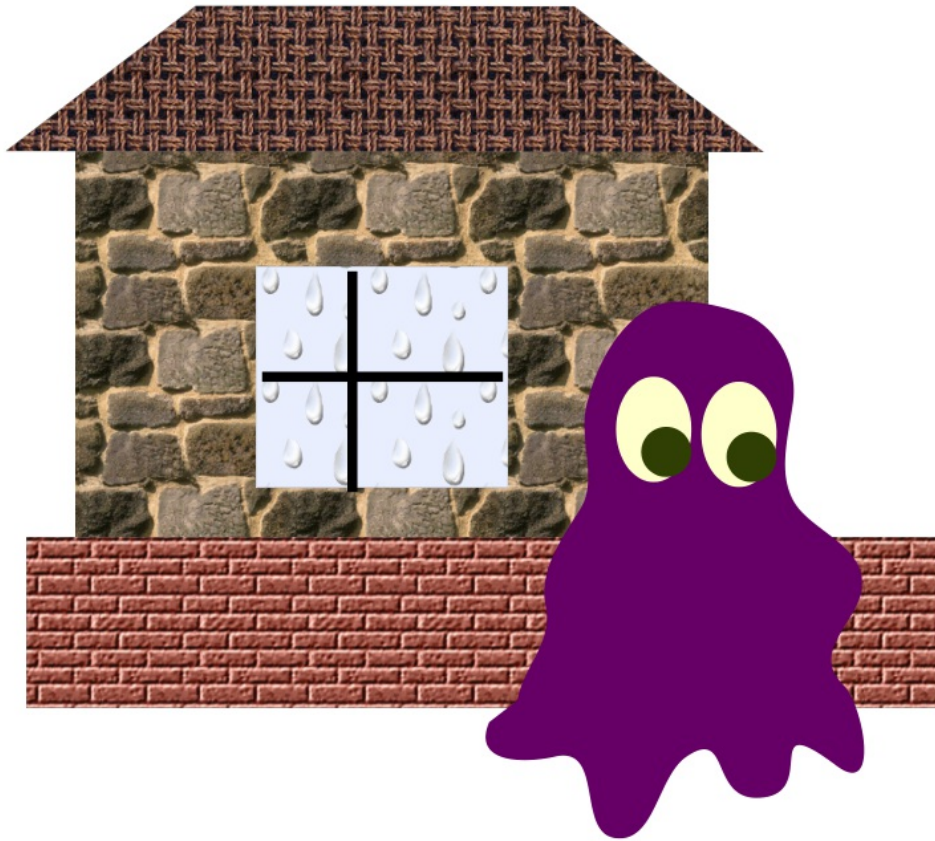
**And invites me once
again :-)**



Und lädt mich noch einmal ein :-)

bìng zài cì yāo qǐng wǒ

并再次邀请我 :-)



There's a Monster in my house...

Es gibt ein Monster in meinem Haus ...

wǒ jiā yǒu gè guàiwu

我家有个怪物 ...

PSST!!



PSST!!

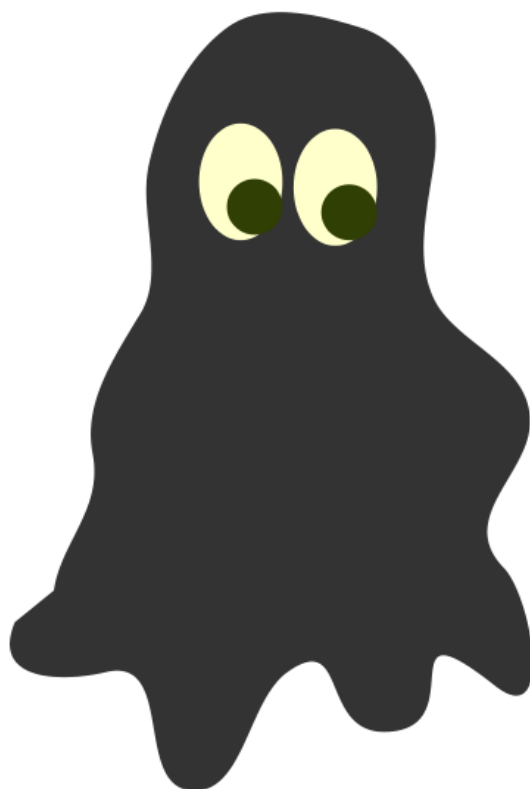
xū

嘘!!

My underwear are missing...

**My candy and cookies are
gone...**

My homework is all wrong...



Meine Unterwäsche fehlt ...

wǒ de nèikù bùjiànle

我的内裤不见了...

Meine Süßigkeiten und Kekse sind weg ...

wǒ de tángguǒ hé bǐnggān bùjiànle

我的糖果和饼干不见了...

Meine Hausaufgaben sind völlig falsch ...

wǒ de zuòyè quán cuò le

我的作业 全 错了...

!!! BUT !!!

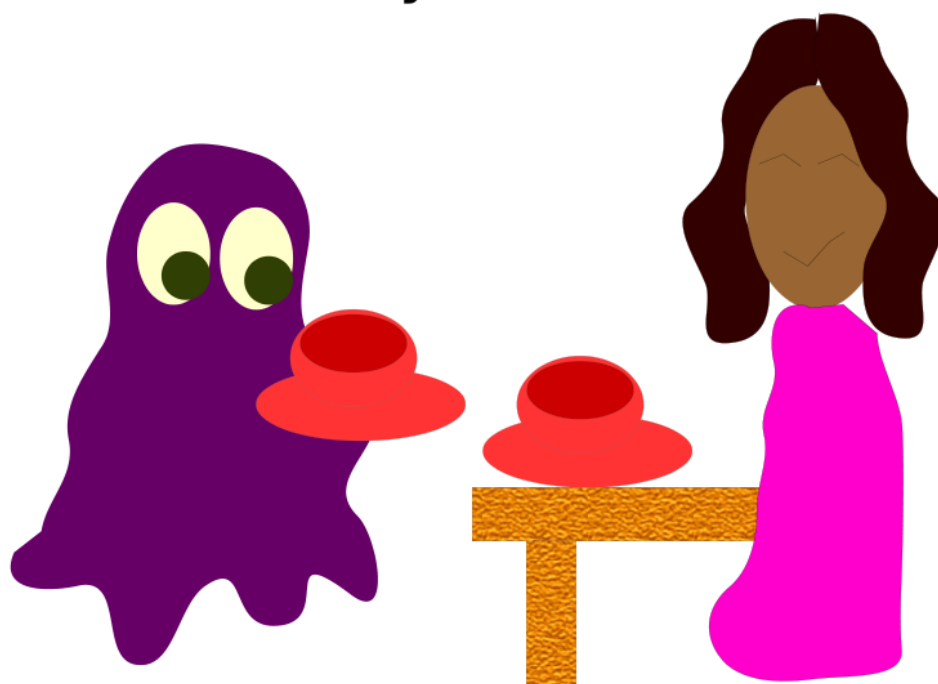
ABER !!!

dàn

但 ！ ！ ！

**...tea is always for
two...**

**She is my friend and I
wouldn't have it any
other way!**



... Tee gibt es immer für zwei ...

chá zǒng shì liǎng rén fèn

...茶 总是 两 人份...

Sie ist meine Freundin und ich möchte es nicht anders haben!

tā shì wǒ de péngyou wǒ bù huì yǒu rèn hé qí tā fāng shì

她是我的 朋友，我不会有 任何其他方式！

**Would you like
some tea too?**



- THE END -

Möchtest du auch etwas Tee?

nǐ yě xiǎng hēchá ma

你也 想 喝茶吗?

- DAS ENDE -

jiéshù

- 结束 -

This Free eBook is brought to
you by FREE KIDS BOOKS

<https://www.freekidsbooks.org>



MORE BOOKS FROM THE AUTHOR!

Other books available at:

<https://freekidsbooks.org/author/danielle-bruckert/>



This book is shared online by Free Kids Books at <https://www.freekidsbooks.org> in terms of the creative commons license provided by the publisher or author.

want to find more books like this?



<https://www.freekidsbooks.org>

Simply great free books -

Preschool, early grades, picture books, learning to read,
early chapter books, middle grade, young adult,
Pratham, Book Dash, Mustardseed, Open Equal Free, and many more!

Always Free – Always will be!

Legal Note: This book is in CREATIVE COMMONS - Awesome!! That means you can share, reuse it, and in some cases republish it, but only in accordance with the terms of the applicable license (not all CCs are equal!), attribution must be provided, and any resulting work must be released in the same manner. Please reach out and contact us if you want more information: <https://www.freekidsbooks.org/about>

This page is added for identification and legal purposes. Any transmission of this book must leave this page in tact.

Image Attribution: Annika Brandow, from You! Yes You! CC-BY-SA.

**There are monsters everywhere
in our imagination. The trick is to
find their friendly side, while
working with them on the bad
habits. Do you have monsters in
your house?**



Überall in unserer Vorstellung gibt es Monster.

zài wǒmen de xiǎngxiàng zhōng dào chù dōu shì guài wu

在我们的 想象 中 到处 都是 怪物。

Der Trick besteht darin, ihre freundliche Seite zu finden und

gleichzeitig mit ihnen an den schlechten Gewohnheiten zu
arbeiten.

juéqiào shì zhǎodào tāmen yǒuhǎo de yīmiàn tóngshí yǔ tāmen yīqǐ gǎidiào huàixíguàn
诀窍 是 找到 他们 友好 的一面， 同时 与他们一起 改掉 坏 习惯。

Hast du Monster in deinem Haus?

nǐ jiālǐ yǒu guàiwu ma

你 家里 有 怪物 吗？

[\[more stories\]](#)

huídào suǒyǐn yè

go to index; 回到 索引 页

yún lián yǔ yán xué yuàn

云 联 语 言 学 院 www.chinese-learning.me